

ဆုတ်ချွမ်းမာစာတဖန်

အခြေခံစာတဖန် တာ်လိာ်သွန်တဖန်အံး ဘုတ်တကတံာ်က တီၤပဲတံးဖိးတာ်မာ်လော တာ်ကပွဲဲကျိန်စုဲအကြားဒီးသ နှံထီၣ်အသးလော တံာ်ဖိးဖိးအတာ်ဟဲနဲ မ့တမ့ာ်ဘုတ်တ ကွာ်ထွဲအိၤလော ပွဲၤဟ့ၣ်သးကညါတံာ်တဖန်န့ၣ်လီၤ။ ရဲၤကြားမဲ စ့ၢ်ကိးဒီး တာ်ပထံၣ် တာ်ဆူ Health Check(Medicaid) မ့တမ့ာ် Health Choice လောကဟ့ၣ်မာ် စာၤဝဲန့ၣ် မ့တမ့ာ် နှံ အတာ်အိၣ်ဆုတ်အိၣ်ချွမ်းမာ်န့ၣ်လီၤ။ လောတာ်ဟ့ၣ်သွန်ညါအိၣ်ထီၣ်အိၣ်ဆဲး ကျိးဘုတ်တက့ၢ်။

Orange County Department of Social Services:
968-2000 or 245-2800

အခြေခံစာတဖန် ကသံာ်ကသီတာ်မာ်စာတဖန်

- **Orange County Health Department:**
(တာ်ဟံပနီၣ်အိၣ်ဝဲထဲ ပွဲၤဆါလောလိာ်တာ်မာ်စာၤ)
Southern Human Services Center—Chapel Hill
Whitted Services Center— Hillsborough
- **Piedmont Health Services:**
Carrboro Community Health Center
Prospect Hill Community Health Center
- **Planned Parenthood of Central NC:**
Chapel Hill Office
(မ့ၢ်အုၣ်ထဲတာ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ကွဲၤတာ်အိၣ်ဆုတ်အိၣ်ချွမ်းမာ်စာၤ)
- **SHAC -** ကျိမိကွာ်ထွဲ, တာ်ဆါဟံာ်ဆဲးကိာ်ဖိလောတာ်တ လိာ်ဟ့ၣ်စု အိးထီၣ်ဝဲလော (Wednesday) မ့ၢ်ညါ န့ၤဒီ ဝဲ Carrboro Community Health Center နှံလီၤ။
- **UNC Hospitals**
Ambulatory Care Center
UNC Family Medicine

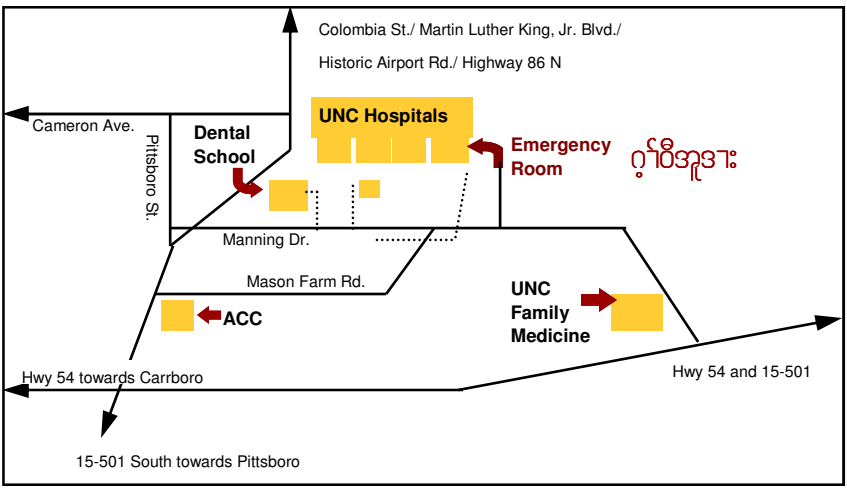
မဲ တာ်မာ်စာတဖန်

- **Orange County Health Department:**
Carr Mill Mall—Carrboro
Whitted Services Center—Hillsborough
- **Piedmont Health Services:**
Carrboro Community Health Center
Prospect Hill Community Health Center
- **SHAC** ကျိမိကွာ်ထွဲ, တာ်ဆါဟံာ်ဆဲးကိာ်ဖိလောတာ်တ လိာ်ဟ့ၣ်စု အိးထီၣ်ဝဲလော (Tuesday)မ့ၢ်ညါ ဒီး (Wednesday) မ့ၢ်ညါန့ၣ်ဒီဝဲ Orange County Health Department's Dental Clinic လော Carrboro ဝဲ Carr Mill Mall နှံလီၤ။
- **UNC Dental School** in Chapel Hill

UNC: Hospitals, Dental School, Family Medicine, Ambulatory Care Center (ACC)

လောဂုာ်ဖိအူတဖန်အဂီၢ် ကိး : 911

- UNC Hospital Operator: 966-4131
- UNC Dental School: 966-2805
- UNC Family Medicine: 966-0210
- Ambulatory Care Center: 966-1459 Internal Medicine
(ACC - 101 Mason Farm Rd.)



နီၣ်ကစာ် တာ်ဂုၢ်အိၣ်တာ်ကဟုကယာ်အလိာ်ခါာ်သး

န့ၣ်လိာ်ဘုတ် တာ်ကဟုကယာ်လော အဂုၢ် ဘုတ်ဆုတ်တမ့ၢ်ဂုၢ်ဖိအူဘုတ်, တာ်ဝဲအံးန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ နီၣ်ကစာ်တာ်ကဟုကယာ်ထွဲအ လိာ်ခါာ်သးလောတာ်တူၢ်လိာ်အိၤလော နီၣ်ကစာ်တာ်ဟ့ၣ်ကျိန် စုဲလော တာ်တလိာ်မာ်တၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီအဂီၢ်။ တာ်ဘုတ်သးလော တာ်ကဟ့ၣ်လိာ်စုဲလော တာ်မဲာ်ညါ ဒီးတာ်လိာ်တနီၤတူၢ်လိာ် ဝဲ တာ်မာ်စာၤအလိာ်အုၣ်အိၣ်သးန့ၣ်လီၤ။ အဝဲသ့ၣ်အိးထီၣ်ဝဲ တ န့ၣ်န့ၣ် ဂ့ သီလီၤ။

- Chapel Hill Urgent Care—403-8100**
2238 Highway 54, Suite 500, Chapel Hill
- The Family Doctor—968-1985**
1728 Fordham Blvd. (15-501), 151 Rams Plaza, Chapel Hill
- Orange Family Medical Group—732-9311**
210 S. Cameron Street, Hillsborough

တဝါအိၣ်ဆိးလိာ် ကသံာ်ကသီ ဒီး မဲ တာ်ဆါဟံာ်ဖိလော (Orange County)

၇၇



လော တာ်သံတာ်ပွဲၤဂုၢ်ဖိအူအဂီၢ် ကိး 9-1-1

Karen Version



Orange County Health Department
919-245-2400
www.co.orange.nc.us/health



မ့ၢ်ဝဲတာ်မာ်စာၤတဖန် (Orange County) ပဒိာ်
Updated 5/08

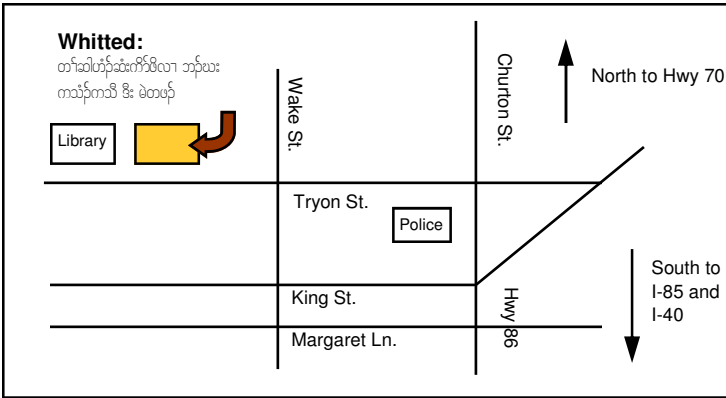
Orange County Health Department

RICHARD E. WHITTED SERVICES CENTER

300 W. Tryon Street, Hillsborough

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢ ဘၣ်ဃးကသိၣ်ကသိ **and WIC: 245-2400**

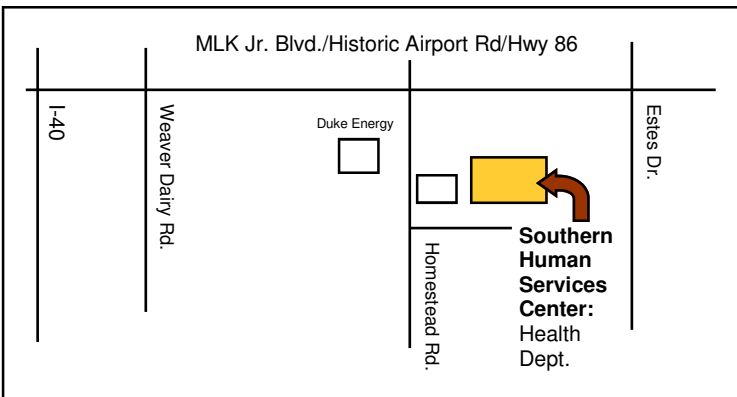
တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢဘၣ်ဃးဒီး မဲ : **245-2435**



SOUTHERN HUMAN SERVICES CENTER

2501 Homestead Rd., Chapel Hill

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢ ဘၣ်ဃးကသိၣ်ကသိ : **968-2022**



Orange County Health Department

CARR MILL MALL DENTAL CLINIC

200 N. Greensboro Street, Suite D-15, Carrboro

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢဘၣ်ဃးဒီး မဲ : **968-2025**

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢ တၢ်တလိၣ်မၤတၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီ,ဘၣ် တၢ်ကွၢ်ထွဲအိၣ်လၢပုၤကွဲၤ လၢတၢ်တလိၣ်ဟ့ၣ်စ့ ဒီးတၢ်ကိး ဝဲလၢ “SHAC” အိးထီၣ်အသးလၢတၢ်လိာ်ဖဲအံၤလၢ (Tuesday) မုၢ်ယုာ် ဒီး (Wednesday) မုၢ်ညါၤ တၢ်ဒီး ၅ : ၄၅ န့ၣ်ရံၣ်။ တလိၣ်န့ၣ်မၤတၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီလၢတၢ်ကထံၣ်လိာ်သးအဂီၢ်ဘၣ်။

Piedmont Health Services

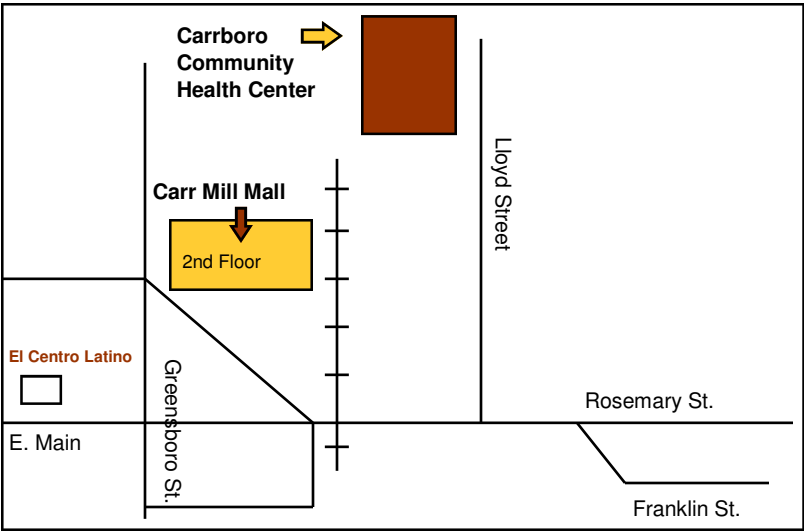
CARRBORO COMMUNITY HEALTH CENTER

301 Lloyd Street, Carrboro

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢ ဘၣ်ဃးကသိၣ်ကသိ **and WIC: 942-8741**

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢဘၣ်ဃးဒီး မဲ : **933-9087**

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢတၢ် တၢ်တလိၣ်မၤတၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီ ဒီးဘၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲအိၣ်လၢပုၤကွဲၤ လၢတၢ်တလိၣ်ဟ့ၣ်စ့ ဒီး တၢ်ကိးအိၣ်လၢ “SHAC” အိးထီၣ်ဝဲအသးလၢတၢ်လိာ်ဖဲ အံၤလၢ (Wednesday) မုၢ်န့ၣ်ဒီး။ ကိးဘၣ် ကသိၣ်ကသိ တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢ နီၣ်ဂံၢ်လၢအစီၣ် လၢတၢ်ကမၤ တၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်။



Piedmont Health Services

PROSPECT HILL COMMUNITY HEALTH CENTER

140 Main Street, Prospect Hill

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢ ဘၣ်ဃးကသိၣ်ကသိ **and WIC: :**

336-562-3311 or 1-800-898-9577

တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိလၢဘၣ်ဃးဒီး မဲ : **336-562-3123**



Planned Parenthood of Central NC

1765 Dobbins Dr., Chapel Hill

တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်က့ၤ တၢ်ဒုးအိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ တၢ်ဆါတၢ်ခိၣ်ဆိးကိၣ်ဖိ :

942-7762

